



'Elevernes internationale kompetencer'

Konference

Mandag den 12. januar 2015

Kl. 09.30 – 16.00

på Høje Taastrup Gymnasium

Frøgård Allé 2, 2630 Taastrup





Elevernes internationale kompetencer

Et samarbejde mellem UVM, RUC og 8 skoler:

Aarhus Statsgymnasium

Sct. Annæ Gymnasium

VUC Hvidovre-Amager

Tønder Handelsskole

Tørring Gymnasium

Ørestad Gymnasium

Køge Gymnasium

Odder Gymnasium

Oplæg på Høje Taastrup Gymnasium d 12.1.15

Susanne Th. Jensen, vicerector

Odder Gymnasium

Netværkets formål



**- at vi på den enkelte skole
og i fællesskab arbejder målrettet med sprog-
undervisning med henblik på:**

- at nytænke fremmedsprogsundervisningen
- at stimulere elevernes interesse for sprog, kultur og internationale muligheder – både indenfor og i samarbejde med andre fag
- at udvikle hver af de forskellige gymnasiale uddannelsers internationale profiler
- at udvikle undervisningsforløb, hvor fagene samarbejder om globale problemstillinger
- at styrke elevernes sproglige kompetencer og konkrete sprogfærdigheder
- at samarbejde med udenlandske institutioner og skoler

Globale kompetencer i praksis

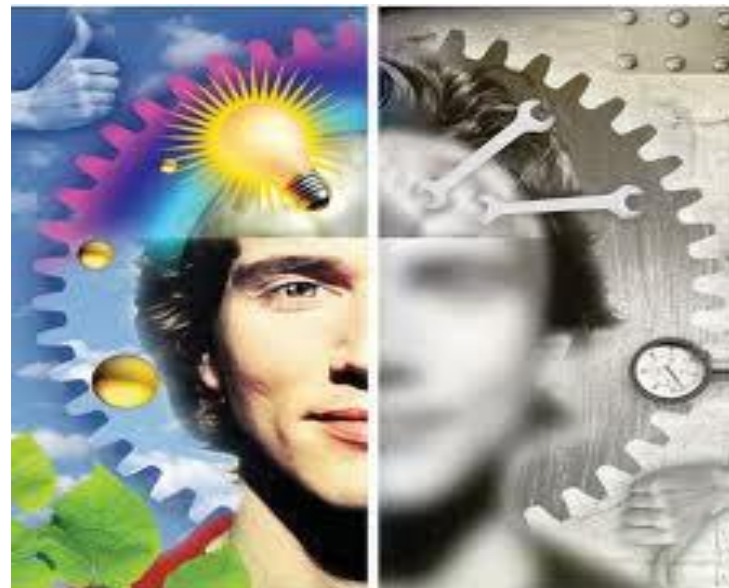
Odder Gymnasium



Hvad gjorde vi



De enkelte skolars arbejde
med internationalisering



De 8 skoleprojekter – forskellige tilgange til det globale perspektiv

Odder Gymnasium



Sct Annæ Gymnasium: *"Middelhavskultur i et socialantropologisk perspektiv"*

Etablering af CAMP d'AZUR for danske, franske tunesiske elever mhp **at udveksle erfaringer, synspunkter og skabe et fællesskab mellem middelhavskulturerne og Danmark** - på nettet/Facebook og ved fysisk møde i Marseille. Nord møder syd. Fælles fremtid.

Ørestad Gymnasium: *"Forankring af internationalisering i studieretningerne – studieture som udvikling af elevernes internationale kompetencer"* Etablering af partnerskaber med skoler i norden/europa/verden: Google- og Apple-skoler. At udvikle studierejser, så de alle indeholder **elementer af kulturmøde** og helst udveksling samt forudgående og efterfølgende virtuel kontakt.

Tønder Handelsskole: *"Internationalisering og ECCO"*. Studierejser :1.g Hamburg, 2.g Amsterdam, 3. G 3 uger til Shanghai. ECCO-camp I Tønder Kommune. **Case-pædagogik – et didaktisk værktøj til bedre læring** – kvalitativ undersøgelse af et konkret, afgrænset tilfælde mhp at opnå praksisbaseret viden. Temaer: Ecco & CSR/det tyske marked/branding

..forskellige tilgange til det globale perspektiv – og alligevel fælles elementer.....



Køge Gymnasium: *"Fremmedsprogets betydning for den globale medborger"* case-baseret med afsæt i autentiske problemstillinger i den spansktalende verden. **NGO-samarbejdspartner danner grundlag for innovativ og autentisk sprogundervisning.** 3 årigt program med undervisningsmateriale, studierejse. Webbaseret kommunikation.

Tørring Gymnasium: *"Globale sprogentusiaster,"* **Etnografisk metode;** engelsk, tysk, spansk + geografi i et treårigt forløb. **Hands-on feltarbejde,** specielt for læsefremmede elever, Indsamling af dokumentation, fotos, logbøger. Samarbejde med Aarhus Universitet antropologi og etnografi v Moesgaard Museum. Partnerskoler i Hamburg og Palencia

VUC Hvidovre-Amager: *"At forstå det globale ud fra der lokale"* Et samarbejde mellem italiensk og samfundsfag. **Sproget som døråbner for forståelse af italiensk kultur og identitet** – et komparativt forløb, hvor samfundsfag undersøger lokal kultur og går i dybden med identitetsbegrebet.

..forskellige tilgange til det globale perspektiv – og alligevel fælles elementer: *identitet- og kulturforståelse*

Odder Gymnasium



Aarhus Statsgymnasium

”Task baseret sprogundervisning i spansk, fransk og tysk”

Sprog anvendes til at løse konkrete opgaver; samtidig skabes merværdi hos eleverne - **en kulturforståelse** - som rækker udover sprogindlæringen som **en vigtig del af deres dannelse**. Der er inddraget native speakers mhp sproglig interaktion og autentisk kommunikation.

Odder Gymnasium

”Sprog og kultur – en stx-vej til verdensborgerskab”

Et helskole sprogprojekt med tysk, fransk, spansk og græsk/latin/engelsk som i fællesskab udvikler **et humanistisk dannelsesbegreb igennem mødet mellem kulturer** mhp at (ud)danne eleverne til verdensborgere. At lære sin egen kultur at kende, de andres samt at udvikle empati og indføling med ”den anden” - med inspiration fra Martha C. Nussbaum

Sprog viser vejen til verdensborgerskab



- Sprogene som driver for identitets- og kulturforståelse i et humanistisk dannelsesperspektiv
- Etablere en slags "generic outcome" gennem kulturmøder
- Sprog og humaniora kan "binde fortid-nutid-fremtid" sammen
- Gennem dannelse udvikling af "elev-borger-kosmopolit"
- Gennem dannelse et perspektiv på "den anden"
- "Indlejret læring" som eleven kan anvende i ny kontekst



STX-bekendtgørelsen 2013

Uddannelsens formål:

Stk. 4. Uddannelsen skal have et **dannelsesperspektiv** med vægt på elevernes udvikling af personlig myndighed. Eleverne skal derfor lære at **forholde sig reflekterende og ansvarligt til deres omverden: medmennesker, natur og samfund**, og til deres **egen udvikling**. Uddannelsen skal tillige udvikle elevernes **kreative og innovative evner** og deres **kritiske sans**.

(Globaliserings- dagsordenen) Stx-sbekendtgørelsen

Odder Gymnasium

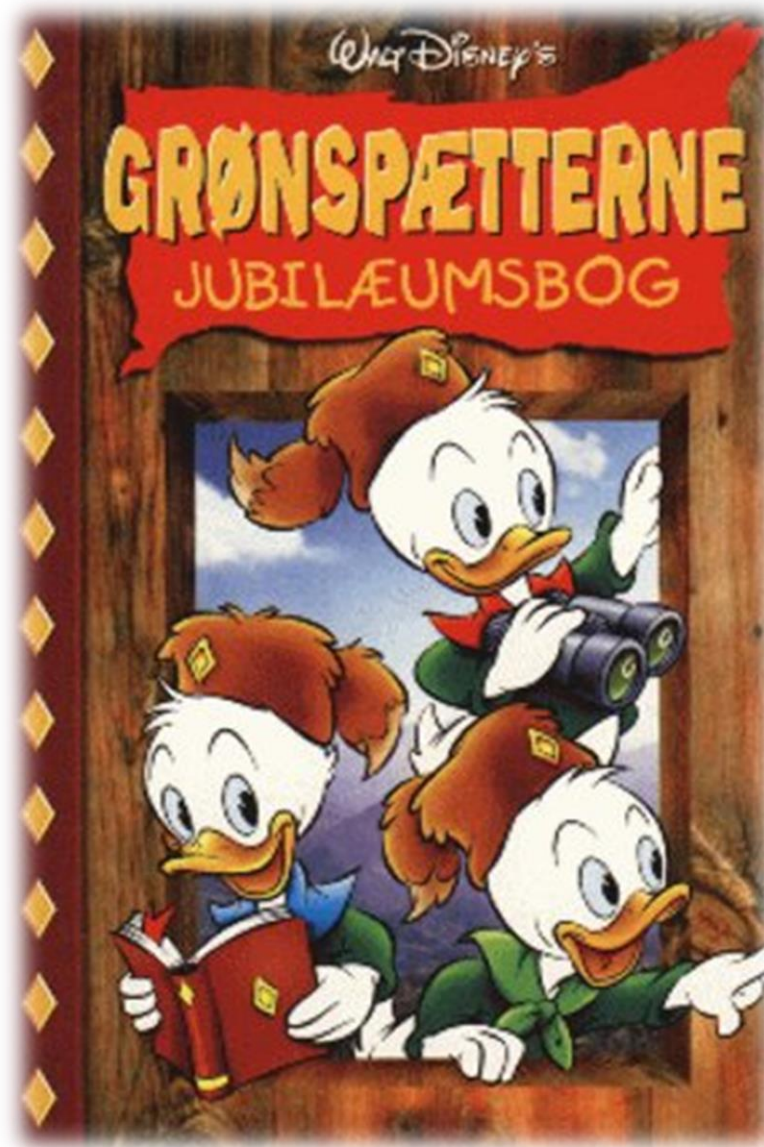


Stk. 5. Uddannelsen og skolekulturen som helhed skal forberede eleverne til medbestemmelse, medansvar, rettigheder og pligter i et samfund med frihed og folkestyre. Undervisningen og hele skolens dagligliv må derfor bygge på åndsfrihed, ligeværd og demokrati. Eleverne skal derigennem opnå forudsætninger for aktiv medvirken i et demokratisk samfund og forståelse for mulighederne for **individelt og i fællesskab at bidrage til udvikling og forandring** samt forståelse af såvel **det nære som det europæiske og globale perspektiv**.

Grønspættebogen i sproglig, humanistisk dannelse

individuelt og i
fællesskab bidrage til
udvikling og
forandring

forholde sig
reflekterende og
ansvarligt til omverden,
medmennesker, natur
og samfund, samt egen
udvikling



åndsfrihed,
ligeværd og
demokrati

**forståelse af
såvel det nære
som det
europæiske og
globale
perspektiv**

kreative og
innovative evner
og kritisk sans



Martha Nussbaum

"Humanistic Education and Global Justice"

The Seymour Fox Memorial Lecture, 16 December 2007



Ernst Freund Distinguished Service Professor of Law and Ethics, The University of Chicago Law School.

https://www.youtube.com/watch?v=A_IR1CID3Ns

Copyrighted Material

LOOK
INSIDE

MARTHA C. NUSSBAUM

NOT FOR

WHY DEMOCRACY

Needs

THE HUMANITIES

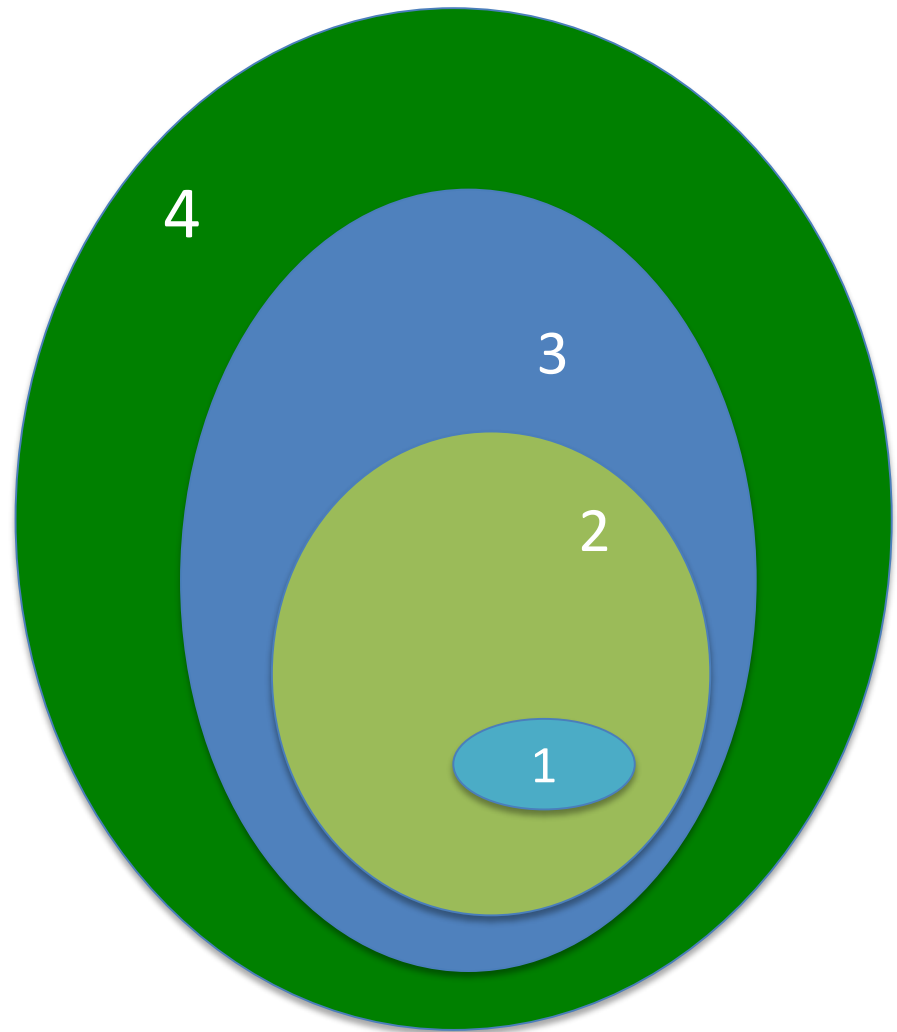
PROFIT

Copyrighted Material

Nussbaums definition af kosmopolitten



1. Elev/Individet i den nære kulturelle kontekst – familie, venner etc
2. Individet i national kontekst – sprog, kultur. Borger i nationalstaten
3. Individet i større kulturelt fællesskab – f.eks. Norden, EU, Vesten
4. Individet i hele den store verdens fællesskab: kosmopolitten





Nussbaums 3 bud på hvad sprog og humaniora kan

1. Lære dig din egen kultur at kende
 - "kend dig selv"
2. Lære dig om de andres kultur
 - "dem der er forskellige fra dig"
3. Skabe empati og indføling for "den anden"

**Forudsætninger
for demokratiernes overlevelse
og
for at globalisering kan foregå**



En teoretisk overbygning

Sprog/humaniora i curriculum-tænkning

Hvordan gøres individet til kosmopolit?

a) Ved kritisk tænkning om egen kultur, b) udveksling af tænkning med andre kulturer/studier på tværs af kulturer – c) alt sammen med respekt efterfulgt af ansvarlighed og handling

Sammenhængen mellem sprog og kultur: Det er gennem "læsning" af og samtale om væsentlige "tekster" –epokale nøgleproblemer - at sprogenes humanistiske/samfundsmæssige potentiale virkelig viser sig

Det er via sprogene, at man opdager, at andre kulturer deler verden op på andre måder, al oversættelse kræver fortolkning og at ydmyghed overfor andre kulturer er nødvendig i bestræbelsen for at forstå dem

Sprogfagene/ humaniora kan give alle elever - uanset fakultet – (ud)dannelse som de får med sig og kan anvende i ny kontekst. Outcome: kreative og kritiske verdensborgere , som kan sikre den fortsatte samtale om det gode liv på tværs af kulturer, køn, religioner og etnicitet

Filmklip

https://www.youtube.com/watch?v=A_IR1CID3Ns





Globalisering som paradigmeskifte?

Sprogenes perspektiver?

- ❑ Ny dannelse, hvor eleven/borgeren skaber værdi ift. velfærdsstaten-DK/globalt - som **verdensborger**
- ❑ Studieforberedelse i fornyet version, hvor eleven *anvender* sine kompetencer i ny kontekst – kreativt, kritisk, **innovativt**
- Fra målstregstænkning til **outcome-tænkning**, som har mere livslang karakter - at skabe læring som rækker ud over at studenten fik 4, 7 eller 12...
- Læring, som **pejler mod en fremtid**, som vi end ikke kan spå om, hvor eleven kan vurdere og reflektere kvalificeret **i samspil med "den anden"**.
- Læring hvor eleven tilegner sig **indlejret viden**, som kan anvendes i ny kontekst